



NIA SQUARE スクエア

Quarterly News

第 82 号

2008 年 6 月 1 日

習志野市国際交流協会

◆ 今協会では 20年度総会報告

◆ 姉妹都市通信 タスカルーサ通信

俳句コンテスト

◆ 北京オリンピック 小中高生 オリンピックを語る

◆ よ る し く 事務局長 岡本孝夫さん

◆ SQUARE'S SQUARE Let's チャレンジ

ザ・英文クロスワードパズル

読者の広場

習志野市国際交流協会の歩む道

習志野市国際交流協会 会長 山 田 大 三



当協会は昨年（平成 19 年）、設立 20 周年を迎え、来し方を振り返り、行く末に思いを巡らしながら、この節目の年を祝いました。

今年度からは、新たな、10 年、あるいは、20 年の歴史を重ねるべく、会員一同心を一つに前進する所存であります。

当協会は、姉妹都市との交流を更に活発化すること、日本の地域社会で暮らす外国人が抱える問題の解決のための援助、地域社会における共生を図ること、青少年の目を国際社会に向けさせること等を当面の目標に活動を展開していくことを考えています。

姉妹都市交流・市民交流の更なる活性化

昨年 10 月、当協会の初めての自主事業として、姉妹都市タスカルーサ市に、草の根レベルの交流を目的とする市民訪問団を派遣した。交流の一つとして、タスカルーサ市民と料理交歓（cooking exchange）を行ないましたが、「同じ食材を扱うのに、日本の調理法が、我々とは全く異なることを知ったことは、非常に驚きであるとともに楽しい体験でした」というタスカルーサ市民の声に接して、文化交流は、思いも及ばぬ側面を持っていることを実感しました。団員はタスカルーサ市では、ホームステイをして、市民生活をつぶさに経験し、それぞれが忘れえぬ思い出をつくりました。タスカルーサ市民との交流が終わった後は、アラバマ州内及びジョージア州アトランタまで、バスによる見学をしました。僅か数十年まえの出来事であるが、ア

メリカの歴史の 1 ページに刻み込まれた公民権運動ゆかりの地を訪れ、新しい国アメリカの史実を実感しました。

この派遣事業は、アメリカ市民の生活と歴史の一端を直接知ることができるという大きな収穫がある事業だと確信しております。その都度、異なるテーマを設定して、新たな文化交流の収穫があることを期待して、今後 1 年または 2 年おきに継続させることを予定しております。

ご存知のように、習志野市は、オーストラリアのブリズベン市との間で、「湿地提携に関する 5 ヶ年計画」を調印しております。谷津干潟が、オーストラリアとシベリア方面の間を 1 年かけて往復する渡り鳥の中継地であることが縁で結ばれた 5 ヶ年計画であることは、周知の事実です。平成 21 年 2 月に、第 3 次 5 ヶ年計画【平成 21 年 3 月～平成 26 年 3 月】が、両市の間で調印されることもあり、この時期にあわせて、市民の交流を開始することを予定しております。

多文化共生社会の実現を目指して

当協会は、在住外国人を支援するために日本語学習教室を開講しています。日本に来てまだ日の浅い人々に必要最低限の日本語を身につけてもらうことが目的です。現在、年間約 100 名が学んでいます。

日本に居住する外国人の増加に伴い、滞在の長期化・定住化されつつあり、地域社会で生活する彼らの抱える問題が多様化・複雑化しています。このような状況

に対応するために、各地方自治体や地域国際交流協会では、外国人相談窓口を設置し、対応の役割を担っているところが増加しています。しかし、相談体制は、急増するニーズに追いついておらず、質・量ともにいまだ極めて不十分というのが現状です。本協会では、現在まで、相談体制は整備されておられません。

現在、習志野市には、1,600世帯2,300名の外国人が在住しています。現時点では、この人々と具体的な接点はほとんどありません。今年度は、手始めに市役所環境部クリーン推進課所管の冊子「ごみの出し方」を数ヶ国語に翻訳することを計画しておりますが、市内在住外国人との接点で、子ども就学相談、仕事上の相談などのカウンセリングを実施することであると考

青少年部会に期待する

本協会の青少年部会は、協会設立と同時に設置され、活発な活動を続け、一時は、部会員数100名を越えるほどの大所帯で、協会の主要な役割を占めるほど重要でした。ところが、協会事務局のサンロード移転を境に漸減し始め、平成19年度には、ついに、20名を割り込んでしまいました。ここまで、減少してしまった原因は必ずしもはっきりしませんが、今やるべきは、中学生・高校生・大学生などの青少年に魅力あるメニューを提示して、会員になってもらい、一緒に楽しく活動できる環境を作り上げることであると考えます。

本協会に限らず全国いずれの地域国際交流協会にあって、青少年に期待するところは、すべて同じです。要約すれば、下記のような資質を身につけてもらいたいということです。

現在、世界における日本の役割は、非常に大きくなっていると同時に、私達の生活は国際社会の動きに完全に連動していると言っても過言ではありません。国際性豊かな資質をもつ市民となるためにも、将来を担う青少年は、国際感覚を身につけ、広い視野で物事を洞察する心が必要です。

換言すれば、日本では、歴史についても文化についても、自分なりに解釈できるような環境が学校にも家庭にも希薄であるという事実があります。青少年たちには、海外の同世代の若者の考え方を理解し、自分自身の考え方と照らし合わせ、自分の将来の夢をより明確にすべきであるということです。家族を大切に、また、大きな夢を持ち続け努力する海外の若者の姿勢

からは、示唆に富む生き方を学ぶことができるはずです。若者同士の異文化交流が人間的成長に非常に大きな比重を占めることを理解してもらいたいです。

そこで、青少年部会を増やすという目的も視野に入れながら、下記のような活動も含め、青少年部会長と相談して、青少年に魅力的な活動を展開することを考えております。

アラバマ大学の英語研修参加者の講演や国際的な職場開拓を目指す専門学校の見学、日本の大学の高校生対象の英語サマーキャンプ参加、海外大学の日本校キャンパス見学等。

最後に、協会の新たな10年の歩みの第一歩を踏み出した節目の時に、今後とも皆様の変わらぬご支援を賜りますよう、お願い申し上げてご挨拶といたします。

平成20年度総会報告

事務局

平成20年度(2008年度)の総会が5月10日に開催され、前年度事業及び決算報告があり、また、本年度の事業及び予算がともに承認されました。主なものは次の通りです。

習志野市国際交流協会会則の一部改正

■会則の一部改正がされました

現在、協会は、国際交流に関する専門的事項を調査、研究し、交流事業を企画・立案するため、8部会を置いています。構成部員数にばらつきがあり、組織力の充実を図り、社会の変化に対応した組織にするため、姉妹都市部会、交流・文化部会、日本語学習・語学研修部会、広報・通訳部会、青少年部会の5部会に統合するものです。平成21年4月1日から施行します。

理事の選任

■新理事が選任されました

理事の選任については、石川澄郎理事、植松榮人理事及び勝又陽子理事の退任に伴い、本協会の広報部会長の谷川博俊氏及び習志野市教育総務部長の平賀潤氏が、新たに理事に選任されました。

任期は、平成20年5月10日から平成21年5月9日までです。

平成 20 年度（2008 年度）活動計画

■次の活動事業に取り組みます

平成 20 年度における活動・事業については、姉妹都市交流・市民の国際化・国際交流の情報提供・援助、地域社会における外国人の援助と共生を図ると共に、8 部会を中心として会員の皆様の積極的な参加をいただき、さまざまな事業活動展開をしていきます。

月	事務局	姉妹都市交流部会	交流部会	広報部会	文化部会
4	9 日（水）理事会 23 日（水）理事会	タスカルーサ通信原稿依頼 タスカルーサ市青少年訪問団受入準備開始		編集会議 HP リニューアル HP 更新（通年）	
5	10 日（土）総会 21 日（水）理事会	俳句入賞者を HP で発表、SQUARE 82 号に掲載	会員のつどい （10 日・土）	編集会議	世界の料理教室①
6	タスカルーサ市青少年訪問団受入	タスカルーサ市青少年訪問団受入	タスカルーサ市青少年訪問団受入	NIA スクウェア第 82 号発行・編集会議	
7	16 日（水）理事会 市民まつり参加	タスカルーサ通信原稿依頼（9 月号用） 市民まつり参加	サンパチーム結成・練習 市民まつり参加	編集会議 市民まつり参加	文化セミナー 市民まつり参加
8		アラバマ大学から俳句参加賞、ふれあいまつり賞品の購入		編集会議	
9	17 日（水）理事会	タスカルーサ通信原稿依頼	バス研修旅行	NIA スクウェア第 83 号発行・編集会議	
10				編集会議	文化講演会
11	19 日（水）理事会 NIA ふれあいまつり	習志野市教育委員会校園長会に於いて タスカルーサ市桜まつり、俳句・絵画の募集依頼、題字揮毫依頼・発送 NIA ふれあいまつり参加	NIA ふれあいまつり	編集会議 NIA ふれあいまつり	世界の料理教室② NIA ふれあいまつり
12		タスカルーサ通信原稿依頼		NIA スクウェア第 84 号発行・編集会議	
1	21 日（水）理事会	ブリスベン市との交流 桜まつり応募作品締め切り	新年もちつき大会	編集会議	
2		タスカルーサ市への俳句（E-Mail）・絵画送付、参加賞配送		編集会議	世界の料理教室③
3	25 日（水）理事会		ポットラックパーティー	NIA スクウェア第 85 号発行・編集会議	

月	語学研修部会	日本語学習部会	通訳・ホームステイ部会	青少年部会
4	初級中国語・韓国語講座 受講生募集	日本語教室開催（通年） ・初級（月・水・木） ・中級（月・水） ・小中学生（土） ・漢字教室（火） 世話人会（毎月 1 回・月・通年） あすなろ会（月・水・通年）	チャット de ALT（通年毎週月曜日開催） 通年「要請による通訳・翻訳」 部会①	定例会毎月第 4 水曜日（6：30pm） 第 2 土曜日（3：00pm） コンニチハかるた作成のための話し合い（大使館訪問について） 近隣市の国際交流協会訪問（随時）
5	春期語学講座		部会② 部会報発行	
6	春期語学講座	講師親睦会	部会③ 部会報発行 タスカルーサ市青少年訪問団受入	タスカルーサ市青少年訪問団受入
7	春期語学講座 市民まつり参加	七夕まつり サンパチーム支援	市民まつり参加	大使館訪問 市民まつり参加
8				広島原爆式典参列 各国大使館訪問
9	秋期語学講座	日本語ボランティア養成講座	部会④ 部会報発行	コンニチハかるた作成 青少年訪問団 OB/OG 会①
10	秋期語学講座	日本語ボランティア養成講座		
11	秋期語学講座 NIA ふれあいまつり	日本語ボランティア養成講座 講師研修会 NIA ふれあいまつり	NIA ふれあいまつり	NIA ふれあいまつり
12		日本語ボランティア養成講座		クリスマスパーティー
1	冬期語学講座	新年茶話会		
2	冬期語学講座			青少年訪問団 OB/OG 会② コンニチハかるた
3	冬期語学講座	スピーチ茶話会	部会⑤ 部会報発行	研修 反省会

問 2 世界の住みよい都市ランキングで、東京は第（ ）位である。

Tuscaloosa Student Delegates Eager to Visit Narashino

Twelve Tuscaloosa high school students are excitedly anticipating their visit to Narashino June 11-23, 2008. The students were selected from a field of nearly 60 applicants last December, and have been preparing monthly for their upcoming exchange to Tuscaloosa's Japanese Sister City. At a recent meeting, they commented on what they are most interested in experiencing in Japan:

Leah York: "I'm looking forward to the whole experience in general. I think the Japanese culture is really interesting, so the trip will be amazing, I'm sure!"

Carlos Estrada: "An entirely new culture, exotic food, Sumo and this once-in-a-lifetime opportunity."

Timothy Brown: "What I'd like to see most are the electronic stores. I love electronics."

Grace Ann Whiteside: "I am excited about meeting my host family and immersing myself in the Japanese culture."

Rashika Webb: "I'm very much interested in seeing Japanese rock bands, the culture and making new friends."

Bryan Whisenant: "I am very excited about visiting Mt. Fuji. I love the outdoors and enjoy hiking, so I'm looking forward to this experience."

Lauren Fourt: "Staying with my host family...I am also looking forward to the Ghibli Museum."

Brianna Miller: I am most excited about a new culture and sights not always seen from day to day".

Michael Pinto and Lauren Sims: "Traveling to Narashino, Mt. Fuji and visiting Tokyo City."

Jodi Lee: I'm incredibly excited to meet my host family, as well as visiting the Imperial Palace, and simply acquainting myself with the culture and customs. Everyone, I absolutely cannot wait to meet all of you! It is truly a privilege."

2008 タスカルーサ市青少年訪問団歓迎会ご案内

今年もタスカルーサ市から学生 12 名と引率者 3 名が 6 月 12 日（木）～ 23 日（月）12 日間 習志野市を訪問されます。市と N I A 共催で歓迎会を開きます。奮って皆様のご参加をお願い申し上げます。

日	時	20 年 6 月 14 日（土曜日）	11 時 30 分から 13 時まで
場	所	習志野市商工会議所	大会議室
問い合わせ先		習志野市国際交流協会	電話 047-452-2650

第 22 回タスカルーサ市さくらまつり
アラバマ大学主催第 18 回俳句コンテスト受賞者

姉妹都市交流部会

皆さん、今日は、今年も習志野市教育委員会のご協力を賜り、児童・生徒の皆さんから沢山の俳句をご応募いただきました。ありがとうございます。

また、成人の応募者の中には市民カレッジ生からも作品を寄せていただきました。ありがとうございます。
今回は例年より早く同コンテスト受賞者の発表をいただきました。受賞者の皆さんにはそれぞれ賞状、作品の英訳記念シートと同大学副学長の Dr. Jane Stanfield からのお手紙が授与されます。今年度から賞金の授与はなくなりましたそれに変わるものが英訳作品記念シートです。理由は賞金の額がすくないこと、また英訳記念シートが受賞者の方におもてとしてお手元におかれたらよいのではないかと、というアラバマ大学側の配慮からでした。

この度、習志野市から初めて英語部門（英語で詠まれた俳句）にご応募いただきました。残念ながら入賞はできませんでしたが NIA としては大変嬉しいニュースですので、この機会に発表させていただきます。

今年の季語は秋ごろ決まると思いますので、Web site, SQUARE でお知らせいたします是非、ご応募ください。

俳句コンテスト受賞者 — 2008 年

季語：鏡 / Mirror

日本語部門

成人の部

English Translation

1 位

吾郷 百合子 (市民カレッジ 2 期生)
予後の眼の
見えて恥ずかし
初鏡
Recovered from illness,
I look into the mirror on New Year's Day
and blushfully, put my first make up on.

2 位

山口 博 (会員)
年用意
まず亡き妻の
鏡拭き
For the new year preparation,
First, I cleaned my wife's mirror,
who has passed away.

3 位

矢野 嘉臣
年の暮
鏡に話す
共白髪
New Year's Eve,
I talked to my face in the mirror ;
how much gray hair I have !

中高生の部

1 位

菊池 涼介 (習志野市立第 7 中学校 3 学年)
鏡みる
初陣の朝
受験生
He looks into the mirror
In the morning of his first campaign
for the entrance exam battle.

2 位

大野 沙季 (千葉県立津田沼高等学校 1 学年)
朝焼けが
川面の鏡に
眩しくて
A sunrise
that reflects off the mirror surface of a river
blinds me.

小学校高学年の部

1 位

上嶋 香葉 (習志野市立谷津小学校 6 学年)
母ゆずり
私の鏡と
映える顔
Both are inherited from my mom :
The mirror I look into
and the face I see in it.

2 位

竹下 陸馬 (習志野市立藤崎小学校 4 学年)
逆さ富士
鏡のような
山中湖
An upside down picture of Mt. Fuji
on the mirror surface
of Lake Yamanaka

小学校低学年の部

1 位

田丸 友芽 (習志野市立谷津小学校 3 学年)
ビルの前
写る姿を
チェックする
I see myself
in the window of the building ;
I check how I look.

2 位

金子 哲大 (習志野市立谷津小学校 2 学年)
かがみみたい
お日さまうつつ
水たまり
A pool of water on the road,
the sun reflects clearly
like in the mirror.

英語部門応募作品紹介

阿部 泰江
Look at myself in the mirror
Brace myself
for I go

問 4 日本の乗用車保有台数は、世界で第()位である。

今年8月8日から24日まで17日間、第29回夏季オリンピック競技大会が中華人民共和国・北京で開催されます。

そこで、広報部ではオリンピックについて理解を深めるため児童生徒の皆さんと話し合ってみようと、市内の津田沼小学校・習志野第一中学校・習志野高等学校の三校を訪問し、生徒会代表の方々とクイズ形式の問題を話し合い共通理解を深めました。三校を訪問してオリンピックについての共通理解や親交が深まりました。また、石川前理事がNIAの活動概要を説明して、協会への理解と参加を呼びかけました。

津田沼小学校顧問山田先生と児童6名、習志野第一中学校顧問鎌田先生と生徒6名、習志野高等学校顧問会・北川両先生と生徒10名、生徒会顧問の先生方並びに生徒会代表の皆様ご協力を頂き有り難うございました。

問5

問題（質問内容）

1 オリンピック旗に描かれている5つの輪「オリンピック・シンボル」は、どんな色の構成でできていますか。また、どんな意味がありますか。

- (1) (2) (3) (4) (5)
意味は？

2 近代オリンピックの創始者クーベルタン男爵の有名な一説がありますが、「オリンピックで重要なことは勝つことではなく」につづくことは次のうちどれでしょうか。

- A 人生で大切なことは、成功することではなく努力することである。
B 競技に大切なことは、ライバルとの競争心である。
C 勝利に必要なことは、記録との戦いである。

3 「オリンピック」の名前の由来は、次のうちどれでしょうか。

- A ギリシャ神話に出てくる神々の名前
B 古代オリンピックの「オリンピア」が行われていた競技場の名前
C 古代オリンピック「オリンピア祭」の催事から生まれた言葉

4 近代オリンピックの創始者クーベルタン男爵が提唱したオリンピックの理念のことをなんと言うのでしょうか

- A リベラリズム
B ヒューマンニズム
C オリンピズム

5 金メダルは純金でできていますか。



津田沼小学校児童会の皆さん

6 オリンピックに出場するには年齢制限はあるのでしょうか。

7 東京オリンピックは、何年に開催されたでしょうか。

- A 1955年（昭和30年）
B 1964年（昭和39年）
C 1970年（昭和45年）

8 東京オリンピックの開会式で、オリンピック旗が入場する時、流れた曲のタイトルは何と言うのでしょうか。

- A オリンピック交響曲
B オリンピックよ永遠に
C オリンピック賛歌

9 IOC（国際オリンピック委員会）は6月23日をオリンピックデーにしたのはどんな理由からだと思いませんか。

10 マラソンはどこで生まれた競技ですか。（なぜ42.195kmを走るのでしょうか）

- A ギリシャ生まれの競技
B ベルリン生まれの競技
C パリー生まれの競技

各学校で問題を提示した直後、10問中全く判らない問題はいくつくらいありますか、と尋ねると、小学生は、ほぼ全問題応えられたようでした。中学生、高校生と学年が進むほど、慎重になってしまいうせいか、判らないと応える傾向がありました。また、全体の正解は65%から75%と幾分バラツキはありましたが、平均では70%前後です。参加して頂いた方々は、オリンピックについての理解や関心が高いことが判りました。

津田沼小学校の高学年図書室での話し合いは、参加した皆さんが、すぐ問題に反応して、大きな声で応えてくれたことがとても印象に残っています。

習志野第一中学校では、男女3名づつに分かれ着席していましたが、協力体制も見事で、問題への反応も迅速でした。

習志野高校の生徒会室では、何か試験問題でも解くような慎重さを感じ、その緊張感を払拭しようと質問者は考えましたが、話し合い終了後、全員写真を撮る場面では、私どもとにこやかに会話が交わされるようになっていました。純粋で耐性を備え、現在ではなかなか巡り会えない習高の風土を感じました。

スクウェアご愛読者の皆さんも、この問題に挑戦してみても如何でしょうか。

（問題作成にはJOCの資料を参考にしました）



習志野第一中学校生徒会の皆さん

問題の回答・解説

- 1 (1) 青 (2) 黄 (3) 黒 (4) 緑 (5) 赤
 の順で、この五色の輪を鎖状に組み合わせたもので、それに白地を加え、六つの色を組み合わせると、世界の国旗のほとんどを網羅しているようです。意味は、五つの輪は五大洲を表し、その相互の結合、連帯を意味しています。そして世界は一つという意味があるようです。
- 2 A、結果よりも過程を重視し、いかなるときでも最善を尽くすことの大切さを解いています。
- 3 C
- 4 C、「オリンピズム」とは、スポーツを通じフェアプレーの精神のもとに身体と精神を鍛え、文化や国の違いを超えて



市立習志野高等学校生徒会の皆さん

お互いに理解し合い、友好を深め、さらには世界平和に貢献していこうというものです。

5 現在の規定(オリンピック憲章)では、金メダルは「銀台に金メッキ(または金張り)」したもので、銀については純度1000分の925、金は少なくとも6gとされています。

6 オリンピック自体としては参加選手に年齢制限はありません。

しかし、実施競技の国際競技連盟(IF)が、選手の健康上の理由で年齢制限をしている場合は、その規則を採用しています。例えば、スケート、体操競技、水泳飛び込み等が本則の例外とされています。

7 B、44年前に開かれています。

8 C、第一回アテネ大会(1896年)に作曲され演奏されたものを復活したのは、東京大会でした。

9 1894年6月23日、パリススポーツ競技連合の会議が開催されました。その席上、近代オリンピック開催と、そのための国際オリンピック委員会(IOC)が設立されました。これを記念して設けられました。

10 A、マラソンは近代オリンピック第一回大会で(1896年)のため考案、実施されたギリシャ生まれの競技です。かつて古代ギリシャがペルシャの大軍を迎え撃ち、マラ톤の丘の戦いで勝ったとき、伝令がアテネまで約40kmを走り通して朗報を伝えたという故事にあやかり、マラトン・アテネ間の長距離競走として行われていました。この競技が好評だったため、以後の大会でも行われていましたが、距離はまちまちでした。現行の42.195kmは、第9回ロンドン大会(1908年)の実施距離で26マイル385ヤードをメートル法に換算したものです。



よ る し く

本年4月1日付けで
 事務局長岡本孝夫さんが
 着任されました。

平成20年度日本語ボランティア養成講座開講のお知らせ

在住外国人の方々に日本語学習を指導して頂ける、ボランティア講師養成講座を開講します。

期 間 9月4日～12月18日の毎週木曜日
 全16回(計48時間)
 時 間 午前10時～午後1時(3時間)
 会 場 京成津田沼駅サンロード6階大会議室
 受講料 10,300円
 (他にテキスト代9,450円「みんなの日本語」ⅠⅡ)
 翻訳文法解説書Ⅰ・Ⅱ
 発行元:スリーエーネットワーク

定 員 30名(申込者多数の場合は選考による)
 講 師 松本 明子先生(元城西大学講師)
 申込み 習志野市国際交流協会事務局
 (京成津田沼駅サンロード4階)
 Eメール <nia@seaple.ne.jp>
 電話 047-452-2650
 申し込み用紙を用意しております。
 締 切 7月19日(土曜日)

受講対象者 養成講座修了後、当協会に加入してボランティア講師として活動できる方。

尚、現在実施しているボランティア講師の活動曜日は、
 月曜・水曜(成人)10:00～11:30 木曜(成人)18:00～20:30
 土曜日(小中学生)10:00～11:30 ※問い合わせ等は上記の事務局迄お願いします。

問 6 北京の過去30年間における8月の平均気温は()度である。

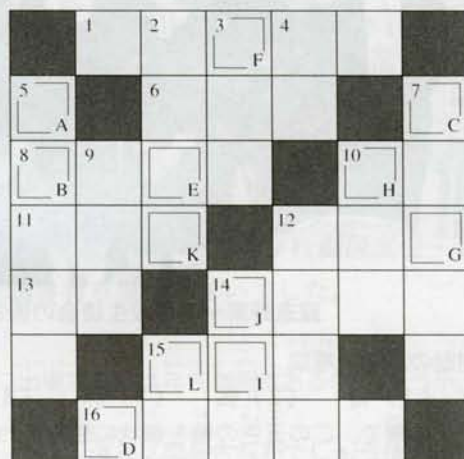
Let's チャレンジ/ザ・英文クロスワードパズル No.82 /プレゼント付!

〈Across〉

1. People's Republic of _____, a country in East Asia.
6. October
8. Move with long, easy steps or strides.
10. General Agent
11. Frozen Water
12. The twelfth month of the year.
13. Vermont
14. (Sort of) winged insect flying chiefly at night.
15. South African Republic
16. Flat piece of metal, issued to commemorate a person or event, or given as a reward for bravery or merit.

〈Down〉

2. Feeling of expectation and desire.
3. The solid from of water, produced by freezing.
4. New Testament
5. An evergreen tree of the Mediterranean and other warm regions.
7. A ship used for private cruising or racing.
9. The 10th month of the year.
10. _____, got, got.
12. The Defense of Realm Act
14. Mentally disturbed or deranged
15. Southeast



〈出題者〉 御園生 馨 (編集部)

〈応募要項〉

パズルを解いたあと、A-G、H-Lを夫々つなげて出来たことばが正解です(Two Words)。解答と住所、氏名、年齢、職業、電話番号、本誌への感想等を書いて送って下さい。解答は、ハガキ、Fax、Eメールで7月末日までにお送り下さい。

正解者の中から抽選で5名の方に、図書券をプレゼントします。

「NIA スクウェア」編集部まで。

たくさんのお応募お待ちしております。

前回の解答

〈解答〉 PRAHA

	P	E	A	C	E	
G		C	A	L		H
L	P		F	O	R	E
A	E	F		T	E	A
S	A	L	T		D	R
S		A	A	R		D
	E	G	R	E	T	

《クロスワードパズル正解者》

桃川 智行さん 岩間 敏男さん
岡本 瑞希さん 佐藤 昌弘さん
三浦 茂さん

他6名の方たちが正解されました。

読者の広場

○美濃律子さん(谷津・主婦)

協会設立20周年記念ストラップありがとうございました。用紙が変わりクロスワードの記入がしやすくなりました。英語の表記ではなく、チェコ語でPRAHAと言うのだと知りました。私が習ったプラハはチェコ語だったのですね。

○阿部紘之さん(秋津・高校生)

いつも英文が多くて読むのが大変でしたが、今回は気楽に読むことができました。また、協会を運営するのは大変なのだと感じました。

○渡辺舞依さん(花咲・中学生)

今回初めて応募します。クロスワードは知らない単語が多く難しかったの

ですが、辞書を引きながら、なんとかすべて埋めることができました。また次号もチャレンジしたいと思います。

○林澄人さん(船橋市・嘱託員)

いつも外国からの情報楽しく拝見させて頂いております。英語で書かれたタスカルーサ通信やチェコ大使館訪問記は、まだ見ぬ外国の情報が判りワクワクして読んでおります。そこに出てくる地名は地図帳等を見て確認するのですが、チェコのクトナー・ホラ(プラハから列車で1時間)の位置が私の持っている地図帳に載っておりません。位置を示す簡単な地図を載せて頂くと有難いと思います。

編集後記

●山田会長の所信や総会で承認された事業(活動)計画を載せました。会員皆様の一層のご理解・ご支援を賜りますようお願い致します。本協会の活動が益々充実・発展し、習志野市の国際化、異文化共生社会への実現に寄与できたらと思います。●3月末日付けで、佐々木幸雄事務局長が勇退されて、岡本孝夫事務局長が着任されました。佐々木さんは温厚・誠実な方で多くのことを学ばせて頂きました。有り難うございました。●ページの余白に小問題があります。()の中に数字を入れ、合計した「数」をNIA事務局にお送りください。正解者に賞品を差し上げます。(編集部)

N.I.A スクウェア・第82号

発行 2008年6月1日/発行責任者・山田大三

編集・習志野市国際交流協会

編集責任者 谷川博俊

〒275-0016 千葉県習志野市津田沼5-12-12

サンロード津田沼4F

TEL/FAX 047-452-2650

http://www1.seaple.ne.jp/nia

<Eメール> nia@seaple.ne.jp